Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und

Kunst

**Band:** 2 (1912)

**Heft:** 17

Rubrik: Berner Wochenchronik

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Schweiz.

¿ Gegenwärtig macht ber Oftalpenburchstich wieder start von sich reben, dank verschiedener Beröffentlichungen aus jüngster Zeit, die sich mit dieser ebenso wichtigen wie heiklen Frage besassen. Und zwar sind es diesmal vornehmlich unsere hohen Militärs, die sich zum Worte melben. Zuerst erschien der Mahnrus des Hrn. Oberst Balter Suber im St. Galler Tagblatt, worin der Splügendurchstich als eine eminente Gefahr für unfer Land bezeichnet wurde. Darauf folgte der Ausselben erregende Artikel des Hrn. Deerst-korpskommandanten U. Wille in der "Jürcher Freitagszeitung", der in dem Sate gipselte, daß beim Bau von Gisenbahnen in ein Nachbarland vein Balt don etsendassen in ein Kachderland bie strategischen Geschickpunkte gegenüber den Berkehrsinteressen gar nicht in Betracht sallen dürsen! Ihm antwortete im "Bund" sehr "temperamentvoll" Herr Redaktor Müller. Haft zu gleicher Zeit erschien in Bern ein Buch, das zum Bersasser sienen leider "namenlosen" schweizerischen Offizier hat, der die Pstalpenbashufrage nicht nur und misstellichten und vom militärischen, sondern auch vom politischen und volkswirtschaftlichen Standpunkte aus beleuchtet. Dag der Splügen unser Land verkehrspolitisch und volkswirtschaftlich aufs schwerste schädigen würde, muß allen denen zum Bewußtsein kommen, die sich etwas eingehender mit der Sache befassen und versiert sind. in Verkehrsfragen einigermaßen

Sehr komentiert wird in unserer Tagespresse der Beschluß der Expertenkommission sier das schweizerische Strasgesek, wonach es den Kantonen überlassen bleiben soll, die Todesstrasse auf solche Delikte anzuwenden, für die das Geset lebensslängliches Zuchthaus vorsieht. Diese Konzession an die Kantone foll im Einführungsgesetz niederan die Kantone soll im Einfuhrungsgese niedersgesegt werden, während die Aufnahme der Todesstrafe in das Strafgesehbuch selbst, einstimmig abgelehnt wurde. Dannit hat die angestrebte Rechtseinheit in Strafsachen, ein empfindliches Voch bekommen. Kann man diese Frage dem Bolke nicht in gesonderter Abstimmung zum Entsicheide porlegen? scheide vorlegen?

Der Bundesrat hat durch den schweizerischen Gefandten in London, dem König von England anläßlich der Kataftrophe der "Titanic", sein herz-lichstes Beileid aussprechen lassen.

Bei ber Erfatwahl in ben Nationalrat wurde im Kanton Neuenburg, wie zu erwarten war, der Sozialist Graber mit 10,010 Stimmen gewählt. Prof. Mentha, der nationale Kandidat unterlag mit 9258 Stimmen. Die Konservativen haben sich der Stimmabgabe enthalten.

Bei den Begirksmahlen in Burich siegte nach erbittertem Kampfe die bürgerliche Liste mit einem Mehr von durchschnittlich 1000 Stimmen.

Im Hotel Union in Luzern fand letten Sonntag der erste Parteitag der schweis zerischen konservativen Bolkspartei statt, der von 210 Desegierten besucht war.

### Kanton Bern.

Unter bem Borfit seines Brafibenten Sadorn trat Montag Nachmittag der Eroße Kat zur ordentlichen Frühjahrsfession zusammen. Nach Ersedigung verschiedener Direktionsgeschäfte solgte

die Beratung über den Dekretsentwurf betreffend die Reorganisation der Baudirektion, der ohne materielle Aenderungen in globo angenommen materteile Neiderungen im globb angendimmen wurde. Herauf genehmigte der Nat nach Antrag der Regierung die Verteilung der Direktionen. Darnach erhält Köniker die Finanzen und Do-mänen, von Erlach Bauten und Sisenbahnen, Locher Inneres und Tschumi Polizei. Dann wurde in die Veratung über das Gesetzbetressend Artisikunge das Erterkes aus Neuers Kertrisk Beteiligung des Staates am Bau und Betrieb der Eisenbahnen eingetreten. Bei der Eintretens-debatte wurde von rechts und links verlangt, daß bezüglich der im Geset vorgesehenen Zinsengarantie für das Hypothekaranleihen im zweiten garantie sur das Jypotyetaraniethen im zweiten Kang der Lötschergbahn, dem Kat und dem Bolt klarer Wein eingeschenkt werde, namentlich müsse die Höhe des Anleihens, sür das die Zinsen-garantie zu übernehmen sei, im Geseh seitzelegt werden, was seitens der Regierung dis zur zweiten Lesung in Aussicht gestellt wurde. Mit großem Wehr beschließ der Nat Eintreten aus die artikel-weise Koratung weise Beratung.

Bu Notaren des Kantons Bern wurden patentiert: G. Aescher, Karl Balsiger, G. Jenni, Hans Marti, Hans Stucki, alle in Bern, sowie Kaul Dübi in Thun und Robert Riette in Bözingen.

Das Patent als Fürsprecher wurde vom Obergericht erteilt an: 1. Emil Alexander, von Sent, in Bern; 2. Friz Fricker, von Brugg, in Bern; 3. Nobert Jambé, von Emfers, in Delsberg; 4. Georg Leuch, von und in Bern; 5. Hans Lindt, von und in Bern; 5. Hans Lindt, von und in Arberg; 7. Friz Schürch, von Heimiswil, in Bern; 8. Walter Stuckt, von und in Nern; 8. Walter Stuckt, von und in Nern; 8. Walter Stuckt, von und in Nern; 8. Walter Mealt von Mayer, in Nern; von Mater Mealt von Mayer, in Nern; von Mater in Nern; von Mater von Mayer, in Nern; von Mayer, v Bern; 9. Walter Wegft, von Wangen, in Burg-

Der Bundesrat hat dem Ranton Bern für 55 Alp= und Bodenverbefferungen eine Subvention von Fr. 110,000 zugesprochen.

In der Rirche von Reuenstadt, die zur Zeit renoviert wird, wurden interessante, zum Teil gut erhaltene Fresken bloßgelegt, die der gotischen und teilweise sogar der romanischen Epoché angehören.

Wie verlautet, sollen demnächst, d. h. sobald der Kausvertrag zwischen der Thunerseebahn und der Dampsschiffschrtsgesellschaft des Thuner- und Brienzersees durch die Erteilung der Dampsschiffstienzeses dital die Eteitung ver Inimpsalisiengeschin versett geworden ist, Verhandlungen über die Fusion der Thunerseebahn und der Lötschbergbahn ein-geleitet werden. Sollte die Fusion zustande kommen, woran wir nicht im geringsten zweiseln, so wird damit der großzügigen bernischen Eisens bahnpolitik die Krone aufgesett. Es ist nur zu Es ift nur zu vünschen, daß das Bernervolf den weitausschau-enden Plänen seiner lettenden Männer zu jolgen vermag und den bezüglichen Bestrebungen das richtige Verständnis entgegendringe.

Die Einwohnergemeinde Solothurn hat entgegen dem Antrag des Gemeinderates die verslangte Subvention von Fr. 200,000 in Aftien an die Direkte Solothurn-Bern bewilligt.

Um 23. ds. fand die Einsetzung des Schlußsteines im Lötschbergtunnel statt, welcher Unlaß mit einer kleinen Feier verbunden wurde.

### † Jakob Bräm.

Legten Donnerstag vor 14 Tagen starb in der "Biftoria" an einem tuberkulösen Gehren-leiden unerwartet rasch herr Jakob Bräm, Be-amter der Kreispostdirektion, im Alter von etwas mehr als 60 Jahren.

J. Bräm stammt aus Zürich, wo er am 13. November 1851 das Licht der Welt erblickte. Er besuchte die Primarschulen in Jürich und später die Bezirksschule in Brugg. Als Mann aus eigener Krast arbeitete er sich von unten

aus eigener Kraft arbeitete er 11ch von unten herauf zur geachteten Beamtenstellung empor.
Als Fadrikarbeiter kam er in die Spinnerei Fessenau in Bern. Hier ersparte er sich das nötige Geld, um sich in der Ecole Normale in Grand Champs, Kt. Neuendurg, auf den Post-bienst vorzubereiten. 1871 wurde er in Bern in den Kastheimst ausgenaumen. in den Postdienst aufgenommen.

Als Postbeamter hat er treu und gewissen-haft seine Pflicht erfüllt und sich den Ruf eines tüchtigen und zuverlässigen Arbeiters erworben. Lettes Jahr konnte er sein 40 jähriges Postdienst= jubiläum feiern.

Der Postdienst vermochte seine Rraft und seine geistige Talente nicht vollständig zu absorbieren. In jungen Jahren besatzte er sich als eifriges Witglied des kaufmännischen Vereins mit dem Studium fremder Sprachen, so daß er ihrer eine große Zahl beherrschte. Ferner war er bekannt als tüchtiger Stenograph. Seine vielen Schilter und Kunftgenossen erinnern sich heute noch seiner ausgezeichneten Leistungen in biesem Fache, sowie auch der liebenswürdigen



† Jakob Bräm.

und jovialen Art, mit der er gesellige Anlässe zu beleben und zu verschönern wußte.

Jahrzehntelang besuchte Bram Vorlesungen an der hiefigen Universität, namentlich in Ge-schichte, Geographie und Literatur, um seinen stacken Wissenschaug befriedigen zu können. Ebenso erarbeitete er sich mit den Jahren eine respettable Bibliothet mit vielen wertvollen Werten

querte. Er war deshalb auch ein beliebtes Mitglied der geographischen Gesellschaft, die ihn wiederholt zu den Weltkongressen abordnete, über deren Verhandlungen er nachher interessant zu berichten wußte.

ein ftilles, zurückgezogenes Nicht daß er Gesellschaft und Er war im Gegenteil allzeit Junggesellenleben. Freundschaft mied. Heinstehe meb. Er dat in Gegentel ausein hissbereit und für jede gute Tat zu haben, auch wenn sie starke persönliche Arbeitsleistung er-sorderte. Aber seine ihm angeborene Bescheiden-heit sieß ihn nicht an die breite Dessentlichkeit treten. Umsomehr werden seine Freunde und die, die seine Fähigkeiten, die seelischen wie die geistigen, zu schätzen wußten, sein Andenken in Ehren behalten

### † J. C. Schwarz=Beller.

Unfere Stadt ift wieder um eine sympatische Berfonlichkeit ärmer: um die des Herrn Büchsenmacher J. L. Schwarz. Wohl nur wenige Berner wird es geben, wenn es überhaupt welche gibt, die den stattlichen alten Herrn mit dem schönen ergrauten Bart nicht gekannt haben werden, wenn jie ihn hier im Bilbe wiederschen. Seine Person und seine Erscheinung war in unsern Lauben so etwas altgewohntes, daß es uns manchmal scheinen will, als hätten wir ihn gestern noch gesehen und gesprochen. Das mag auch damit zusammenhängen, daß der Tod ihn sörmlich übersiel und ihn ohne Krantheit, nur nach kurzem Unwohlsein von seiner Familie und seinen-Freunden wegrasste. Ein sleißiger Spaziergänger wie er war, machte er auch am Ostermontag noch seine Tour, von der er sich abends müde niederlegte, um nach kaum zwei Tagen sür immer auszuruhen.

Herr F. L. Schwarz wurde am 11. Januar 1844 an der Matte in Bern geboren, als der Sohn des Müllermeisters Schwarz. Nach Abfolbierung der Schulen unserer Stadt erlernte er den Büchsenmacherberus und arbeitete später als solcher in Bern, Walkringen und Thun und vor der Gründung seines eigenen Geschäftes bei dem bekannten Büchsenmacher Wagner an der



† J. C. Schwarz Beller.

Kramgasse. 1869 verheinatete er sich mit Frau lein Heller aus St. Gallen und im Jahre 1878 gründete er mit kleinen Mitteln seine Büchsenmacheret und Waffenhandlung auf dem Bären-plat. Später siedelte er an die Marktgasse und wieder später an die Waghausgasse über. Sein ansangs bescheidenes Geschäft hatte er im Lause der Jahre zu großer Blüte gebracht und wegen der Tüchtigkeit in seinem Fache war er im ganzen



Soloquartett der Basler Liedertafel, welches am Konzert des Liederkranz-Frohsinn mitwirkt.

Ranton bekannt. Wiederholt wurde er als Waffenexperte und Sachverständiger herbeigezogen. Vor experte und Sachberständiger herbeigezogen. Vor zirka 6 Jahren hat Herr Schwarz dann das Geschäft seinem ältesten Sohne Hans abgetreten und sich in ein heimeliges Häußehen vor der Stadt zurückgezogen, wo er sich als großer Naturstreund hauptsächlich der Gartenpslege widmete. — Als Mensch war er von herbbiederer Art, dem allezeit ein köstlicher Humor zur Seite stadt und ihn zum gern gesehenen und besiebten Weistlicheter mehre. Gesellschafter machte

### Konzertaufführungen.

Hor. Wer im Juli bieses Jahres dem in Neuchor. Wer im Juli diese Jahres dem in Neusenburg stattsindenden eidgenössischen Sängersest nicht wird beiwohnen können, der wird gerne die Gelegenheit benutsen, die ihm das Hauptbonzer des Berner Männerchor dietet, sich da a capella-Chöre der 10. Kategorie schon jest in Vern anzuhören. Das Programm, das dem an Vreitag den 3. Mai, abends 8½ luhr stattsindenden Konzerte zu Grunde liegt, umfaßt nämslich alle a capella-Chöre, die die 10. Kategorie in Neuenburg zur Ausstührung bringen wird. Im Mittelpunkte des Programmes steht sieden, mit dem der Berner Männerchor in Kenenburg auftreten wird: Curtis großes Chorwerk "Die Chse". Der technisch außerordentlich große Unsorderungen stellende Chor ist eine durch und durch moderne Komposition, ohne daß durch und durch moderne Komposition, ohne daß sich an ihm freilich die Auswürchse zeigten, die es häusig an um jeden Preis modern sein wollenden Hattig att um feden setels modern fett wollenden Berten zu konstatieren ist. Außerdem hat der Berein noch zwei wundervolle lhrische Chöre Camille Hildebrands "Noturno" und "Hochsom-mernacht" aufgenommen, zwei Chöre, die als Proben moderner Chorshrif zu bezeichnen sind. Als Solist hat der Berner Männerchor Herrn Dr. Raimund Halt bet Betthet Munnergot geter reich und Deutschland als hervorragender Balladensänger die größte Hochschung genießt. Dr. Halatickka hat sich zumeist als Interpret der Löweschen Balladen seinen Namen erworben und so wird er auch in Bern sediglich Löwesche Bal-saden zu Gehör bringen. Das interessante Pro-gramm verspricht somit reichen Genuß.

Konzert des "Liederkranz Froh-finn". Am Sonntag den 5. Mai, abends 8 Uhr, gibt der "Liederkranz-Frohsinn" sein Frühlings-konzert. Jum Bortrag gelangen Baterlands-, Bolks- und Dialektlieder in schöner, abwechslungsreicher Auswahl, auch ein dem Berein gewid-metes Lied von P. A. Czurda, dem früheren Kapellmeister des bernischen Orchestervereins, metes Lied von P. A. Czurda, dem prüheren Kapellmeister des bernischen Orchestervereins, Wenn nicht die Liede wär", werden wir hören. Die Pièce de resistance aber wird der Vortrag des Westigesanges "Bineta" von J. G. Sethle ein; mit diesem ansprechenden aber auch anspruchsvollen Chor wird der "Liederkranz-Frohsinn" am eidgenössischen Sängeriest in Reuendurg fordurrieren. Die Leitung hat der seine sinne korr der August Deister aus Frun inne finnige Herr Dr. August Detifer aus Thun inne.

In der Mahl der Soliften murde einmal In der Schil der Solisten wurde einnat eine Abwechslung gemacht, die sicherlich großen Anklang sinden wird. Es wurde nämlich ein Gesangsquartett bestellt, ein Männerquartett, das nicht nur in seiner Heimatstadt Basel, sondern auch in andern oftschweizerischen und süddeutschen Städten vorteilhaft bekannt und beliebt geworden Staten vorteitigt verannt into veiteit geworden ift, das Soloquartett der Basler Liedertasch, bestehend aus den Herren H. Ernst (1. Tenor), K. Jakob (2. Tenor), Oskar Hartmann (1. Bas) und dr. H. Hang (2. Bas). Ohne Zweisel wird diesek klangschöne, sehr gut zusammen eingeübte Duartett mit seinen Borträgen "Der Schwan im Tode klagend" von Arcadelt, des wundersam ergreisenden Madrigal "An einem Bächlein" von Wallreit, der alten neapolitanischen von B. Widwarm kernheitzten Neise "Villanella alla Nexpomann bearbeiteten Beise «Villanella alla Neapolitana » dem Morley'schen "Tanzlied" (von Reger gesetzt) und dem Hiberschen "Gemsjäger" auch hier einen vollen Erfolg erzielen. Zwei Witglieder des Quartetts werden dann erst noch mit einzelnen Lieberdarbietungen hervortreten. Für einen reichhaltigen, genußvollen Abend wurde also hinslänglich gesorgt. Unsere Gesangs- und Musikfreunde mögen den nachnächsten Sonntag Abend dem "Liederkranz-Frohfinn" refervieren.

### Curnen und Sport.

Bis zur Stunde haben sich zur Teilnahme am eidgen öffischen Turnsest in Basel Juli 1912 630 Vereine mit 14,600 Turnern angemelbet, wovom 11,150 am Sektionswettkamps teilnehmen werden. Für das Kunsturnen sind 1649, sür das Nationalturnen 1414 und für die volkstümlichen Uebungen 1880 Turner ange-meldet. Ueber 100 Gruppen beteiligen sich an den Gruppenwettkämpsen. Eine große Zahl Vereine haben sich aus dem Ausland angemeldet, worunter allein 33 aus dem nahen Elsaß.

Das nächste eidgenöffische Schwing. und Aelplerfest soll nach bem einmütigen Beschlusse der Delegierten des eidgenössischen Beichlusse der Delegierten des eidgenössischen Schwingerverbandes, die letzten Sonntag im "Mütti" in Luzern tagten, während der Landessussischung 1914 in Bern stattsinden. Dieser Beichlusg 1914 in Bern stattsinden. Dieser Beichlusg hat bei der Turnerschaft der Bundessitadt, die sich zur Zeit vor die Frage gestellt sieht, ob sie die Durchsührung des bernischen Kantonalturnsesies ebenfalls während der Landessussischen Werseinen Wersinen dussteilung noerneymen ibm, einiges Vereinven hervorgerusen. Die in verschiedenen Vereinen gepstogenen Vorbesprechungen lassen darauf ichließen, daß man der Uebernahme nicht abge-neigt ist, sosen das Fest in etwas einsacherem Rahmen durchgesührt werden kann. So müßte nuhl oder übel auf die Spendung von Ehren-gaben an die Einzelturner verzichtet werden, was im Interesse der Turnsache und der durch sie verkörperten Ideale nur zu begrüßen wäre.

DRUCK und VERLAG: JULES WERDER, Buchdruckerei, BERN. Für die Redaktion: Dr. H. Bracher (Allmendstrasse 29)